



NEWSLETTER 會訊

ST. MARY'S CANOSSIAN COLLEGE PARENT TEACHER ASSOCIATION

嘉諾撒聖瑪利書院家長教師會

<http://www.smcc-canossian.org/~pta>

第二十四期 / 二〇〇五年二月

24th ISSUE / Feb 2005

主席的話

孫頌強

隨著聖瑪利新學年的開始，家長教師會（以下簡稱家教會）幹事的工作已踏入第二個學年，回望過去的一年，我們很高興看見學校歡慶的日子接踵而來。去年，籌備多時的學校頂層擴建工程終於落成啟用，為學生提供了良好和富先進設備的學習環境。在此我要再次感謝校友及家長們的大力支持，我們才能在短短的時間內籌得所需經費，落實擴建工程，讓我們見證了學校、家長和校友攜手合作的成果。

由於得到大家的熱烈支持，籌得的款項比預期的多。經過商議後，籌委會決定通過把餘款撥作師生的發展的經費，並已於本學年初成立一個管理小組，由校方、校友及家教會代表組成，負責審批申請，以確保這些資金能得以善用。

今個學年，我們很高興再次參與學校的另一個慶典——聖瑪利書院成立一百零五周年的慶祝活動。去年十一月中，學校邀請了孫中山先生的孫女孫穗芳博士主持校慶的開幕典禮，並把學校過去百年的變遷輯錄成短片與我們分享。為了慶祝這個重要的日子，家教會把一幅校慶對聯的牌匾贈予校方，現正掛於體育館的大門旁。

我們深信與家長們保持溝通是十分重要，因此，與學校積極的配合下，今年的周年大會採用了一個雙向

的溝通模式，讓大家通過小組討論，探討女兒們在不同級別所遇到的問題，並分享其中的苦與樂，家長們在最後的小組匯報中，汲取了很多寶貴經驗和心得。



為了令家教會的工作更切合家長們的需要，去年我們收集了不少家長的寶貴意見，作為制訂家教會全年活動參考之用。例如今年我們會增加講座，來配合家長的需要。此外，家教會的服務亦作出多方面的革新。我們不但在家教會的網頁內公佈每月的財政收支狀況，而且還上載了整個學年的收支預算，讓家長可以隨時閱覽。為了能物盡其用，以及配合學校近年積極推行的「研習為本的學習模式」(Research-based Learning)，我們決定開放家教會會議室供同學和家長使用，好讓她們能夠有一個共同研習及開會的地方，會議室內還提供電腦等設施。

在可見的將來，我們將要面對不少重大教育改革，無論是教育制度或是評估的模式，以至家長及校友們參與學校管理等新的發展，都是很值得我們關注的。願家教會能夠與大家一起攜手面對各種新的任務，在「家校合一」的融和氣氛下，讓我們的女兒們邁向新的教育之路。

2004-2005年度家長教師會委員

Mrs. Agnes NG	吳潘穎珉女士	榮譽顧問	Mr. Lawrence LO	盧永文先生	培育組召集人
Mr. Daniel SUEN	孫頌強先生	主席	Mr. Simon FUNG	馮玉權先生	班代表及義工組召集人
Mr. Lee Wing KWAN	關李榮先生	副主席	Sr. Cynthia CHAN	陳心意修女	校監
Mrs. Amy CHOW	周黃靄民女士	秘書	Sr. Bernadette AU	區綺婷修女	校長
Mr. Wilson KAN	簡錦昭先生	司庫	Mr. Chi Hung MA	馬志鴻老師	副校長
Mr. Eskay FUNG	馮兆權先生	福利組召集人	Miss Candy TO	杜嬋玲老師	助理校長
Mrs. Angie WONG	黃何慧儀女士	出版及傳訊組召集人	Miss Tammy YEUNG	楊佩珊老師	家校合作聯絡主任
Mr. Chi Keung WONG	黃志強先生	文康組召集人	Mr. Wilson LUI	雷偉信老師	出版





新任副校長勉言

社會生態，適者生存



王少玉副校長

在大自然的生態系統中，適者生存，生物物種要不斷改變以適應環境的變化，否則便遭淘汰。人類社會也是一個生態系統，社會在變，人們也要作出相應調整，才能繼續繁衍。

現代社會資訊爆炸，科技發展日新月異，人類窮一生之力，也無法掌握全部知識。因此，除了掌握基礎知識外，新生代還要學會蒐集及分析資料的方法，加上靈活的頭腦及處變不驚的氣魄，才能隨機應變，在社會上立足。

近年的教育改革，包括建議中的新高中學制，目的都是培育青少年掌握新的技巧。時代不同，聖瑪利當然不能沿用一百零五年前的教學方法。為了配合二十一世紀的發展趨勢，學校已經作出多項改變，例如鼓勵各科推行互動教學，使老師的角色由知識的傳授者變成學習的推動者；設立「探究式專題研習科」，讓學生系統地學習思考方法和溝通技巧，最終達到主動學習的目的。此外，推廣電腦應用、培養閱讀興趣和加強兩文三語的訓練，都是本校對教改作出的具體回應。

聖瑪利學生在學業上的卓越表現有目共睹，不過，實踐全人教育不能只側重學科成績，也要重視學生的身心發展。因此，我們鼓勵學生多參與課外活動，這樣既能鍛鍊身心，也能發展同學的多元智能。只有多元智能均衡發展的人，才稱得上是通才，才能應付不斷變遷的社會需要。

全人教育也包括情緒智商(EQ)及抗逆智商(AQ)的培養。現今社會，愈高位的人所遇的挫折愈多，民主國家的領袖如美國總統布殊、英國首相貝理雅等，哪一個不曾被人詬病，甚或謾罵？但是他們都能夠安然通過嚴峻的政治考驗，原因是西方國家的孩子自小已習慣在挫折中成長，從失敗中汲取教訓。故此，父母師長在適當時候要慢慢放手，讓孩子學習獨立自主。況且全球經濟正邁向一體化，香港面對鄰近地區的激烈競爭是不爭的事實，各行各業對員工的要求越來越高，所謂 "You're out!"、"You're fired!" 若果子女自小在溫室中長大，驕生慣養，一旦面對殘酷的現實，叫他們如何接受？如何應付？我們不是教女兒厚顏，但也不能太薄皮，要她們經得起挫折，屢敗屢試，不要怕跌倒及嘲諷，才能提高抗逆能力。

聖瑪利要在教育事業上更進一步，便要上下一心，家校更需緊密合作，互相信任，互補不足，同心為教育好下一代而努力。祝願每位聖瑪利人都能在人類社會的生態中，找到自己的位置，成就不凡。

借用家教會會議室



為了讓家教會的資源能充份運用，由二零零五年一月起，同學及家長均可於星期六上午九時至下午五時借用家教會的會議室，讓學生及家長能夠有一處可聚會和商議功課或專題研習的好地方，借用細則及詳程，可參閱家教會網頁 <http://www.smcc-canossian.org/~pta> 或早前已派發的通告。

實現學校目標家長座談會後記

秘書：周黃靄民

二零零四年九月十八日家教會會員大會舉辦了一個規模龐大的「實現學校目標家長座談會」，二百多位來自中一至中六級的家長按照級別分成三十一個小組，討論一些備受學生及家長們關注的題目，以下是節錄自各組代表向大會作出總結報告的內容：

是次座談會之規模和代表性可說是破天荒的，在討論的過程中家長們都很熱烈和積極參與，最難得的是大家可以更全面瞭解女兒在各階段所面對之問題，除了能為學校集思廣益外，在家長教育中亦佔了很重要的一環。未能出席是次座談會的家長，可到家教會網站閱讀報告全文。在此多謝大家的支持，希望在下一次同類型活動中再見到你們。



校長、老師及家長就協助學生成長分享經驗

級別 報告內容撮要

- 中一**
- 女兒因情緒變化而缺乏容忍力和自制能力，家長應諒解及關懷，可在溝通的技巧上，作出適當的輔導。
 - 在忠誠方面家長應作好榜樣，並與女兒建立互信關係。
 - 在時間管理方面，家長可教導女兒訂定工作目標，尤其是在使用電腦時，應作出適當的時間分配。
- 中二**
- 功課雖然不太繁重，但同學們未能充份利用空餘的時間來學習，且主動性較弱。
 - 家教會網站應能提供更多學生在校學習的情況。
 - 高年級同學應多與低年級的同學分享她們的經驗，更可提點她們正確的男女交往觀念。
- 中三**
- 同學們普遍過份自我中心及不能面對失敗，因此家長們切忌過份保護，應讓她們自行解決問題。
 - 提議老師和家長們在處理人際關係的技巧上應多給予指導及訓練。
- 中四**
- 學校能提供出色的領袖培訓，但學生的閱讀範圍過於狹窄，普通常識缺乏。
 - 學習能力方面，大部份同學過於依賴私人補習。
 - 雖然上網時間已有所改善但仍然過多，致未能有適當的運動。
- 中五**
- 家長們應給子女兒精神上的支持以減低公開試對她們所造成的壓力。
 - 建議及早提供大學選科資料作為升學的準備。
 - 同學們花太多時間於補習社，希望學校能提供有關考試技巧的訓練。
 - 應糾正文科生在學科成績較弱的錯誤觀念，同學們應多作交流，以擴闊視野。
- 中六**
- 同學未能有敏銳的時事觸角及認知。
 - 家長應樹立良好的榜樣讓她們認識社會的責任和義務。
 - 時間管理方面仍有待改善。

2004-2005年度財務報告 (截至2004年12月31日止)

收入：	
(一) 會費	\$ 64,850.00
(二) 講座收入	2,840.00
總收入：	\$ 67,690.00

支出：	
(一) 會議支出	\$ 1,862.90
(二) 獎學金	3,000.00
(三) 電話費	356.00
(四) 捐款	6,424.00
(五) 紀念品	2,000.00
(六) 銀行費用	200.00
(七) 文具、印刷及通訊刊物	3,126.00
(八) 雜費	400.00

總支出： \$ 17,368.90

結存：	
累積儲備 (接上年)	\$ 126,396.17
加本期盈餘	50,321.10
盈餘轉下期	176,717.27

各組家長代表
匯報討論結果



2003-2004年度
家長教師會最佳進步生
獎學金得獎者



2A 蔡凱明
Helen CHOI



3A 侯雅文
Michelle HAU



4C 黃雪君
Phoebe WONG

文康組

召集人：黃志強

本

學年，文康組於二零零四年十二月九日周年陸運會期間，特別舉行了親子競技比賽，希望藉此促進親子之間的合作與了解。參加比賽的家長表現投入，與女兒合作無間，共同為爭取勝利而努力。雖然比賽最終只有三組勝出，但賽事進行之際，運動會場上一片温情洋溢，令緊張的比賽氣氛平添一份和諧。



家長與女兒投入比賽之中



親子競技比賽勝出者合照

二零零五年二月二十日，家長教師會亦舉行一次步行籌款，主要為學校「小惠會」籌募經費，幫助校內經濟有困難的學生，也得到全面發展所需要的經濟支助。同日下午則於學校舉行前所未有的校園燒烤，希望藉此透過上述活動，有助增加父母和女兒之間的溝通。同時亦令家長和學生對學校產生歸屬感。與燒烤同時進行的還有由學生會主持的拍賣會。希望眾參加者都在一片歡樂中，與最摯愛的家人，渡過溫馨的一天。

福利組

召集人：馮兆權

學

校是一所傳授知識、為社會作育英才及培育良好下一代的地方。教育要成功，老師的教導固然重要，家長也應該積極參與學校活動。家庭與學校互相配合，才可以讓我們的女兒茁壯成長。

過去一年，本組十分支持校方及家長教師會舉辦的各類型活動，例如在上學年舉辦了舊書捐贈及義賣活動，在中一新生註冊日協助校服購買，還有在聖誕聯歡日聯同家長派發禮物及糖果給學生，與學生一起歡度節日。此外，福利組還負起在家長日招待家長等各項重要工作，務求讓家長與老師有更多接觸和溝通的機會。

顧名思義，福利組的宗旨是改善本校的學習環境及爭取更佳的教學配套設施。我們會因應家長的意見向校方作出建議，令到雙方都可以在和諧的氣氛下為我們的女兒營造理想的學校生活。

近來很多家長對校服供應商提供的校服素質及服務態度很有意見，有見及此，本組曾向校方建議，要求更換校服供應商，以提高校服的素質。

雖然籌辦專題講座並非本組之主要工作範疇，但為著加強家長與女兒的親子關係，所以我們在過去一年及不久將來協辦多個親子講座及工作坊。

展望將來，本組家長會抓緊改善學生福利及家校一家親這兩個目標向前邁進。



福利組召集人馮兆權先生向學生送糖果



家長、老師與學生歡度聖誕

班代表及義工組

召集人：馮玉權

義

工組的主要工作是組織家長義工，在各類型的活動中，提供不同的服務。例如在週年運動會中，協助各類比賽項目，在週年旅行時，負責帶隊及維持秩序等。每一學年家教會都會頒發家長義工服務獎，以獎勵在過去一學年提供服務的家長義工。

2004-2005年度家長教師會班代表

- 1B 梁達光
- 1C 廖翠瑩
- 盧秀娟
- 黃淑雯
- 1D 張新芳
- 1E 陳如玉
- 1F 洪世蕃
- 2A 陳曼華
- 2C 陳惠珍
- 2E 張美玲
- 2F 王曼霞
- 3B 鄭彩珍
- 3C 林淑貞
- 3D 黃笑儀
- 3E 周姪萍
- 3F 丁素素
- 5C 朱錦華

培育組

召集人：盧永文

家教會培育組的主要工作是推行家長教育，活動包括有舉辦講座及每年頒發的「睦親獎」。以下是二零零四年十二月，培育組邀請了鄧靄霖女士舉行了一個名為「如何處理女兒的憤怒情緒」的講座，使家長能在教育子女的問題上有更深刻的認識。



孫頌強主席向鄧靄霖女士致送紀念品

家長向主講嘉賓提問



出版及傳訊組

召集人：黃何慧儀

為

了慶祝學校一百零五週年校慶，家長教師會出版及傳訊組在二零零四年十一月舉辦了一個以校慶為主題的書簽設計比賽，同學們不但發揮了創意，還增加了她們對學校歷史的認識。是次比賽分初級組（中一至中三級）及高級組（中四至中七級），冠、亞、季軍分別獲贈港幣三百元、二百元及一百元書券，以及獎狀一張，以示鼓勵。

以下是書簽設計比賽的得獎名單，以及冠軍的得獎作品及設計意念。

高級組	冠軍	中五戊	王潔婷
	亞軍	中四戊	麥家萍

初級組	冠軍	中一乙	莫亭殷
	亞軍	中二丁	阮家儀
	季軍	中一丙	陳展翹
		中二己	黃詠徽

中一乙 莫亭殷

中央大樓代表聖瑪利，另有一座教堂，代表本校的宗教信仰。大樹象徵本校已有一百零五年的歷史，她以強壯的手臂保護著聖瑪利，猶如會祖在天上庇佑我們一樣。

5E Janet Wong

The colour scheme of this bookmark is navy blue, which can best represent our school. The main entrance became the background as it is the symbol of our school. The lines behind the words can symbolize our school motto, 'One heart and one way', which has been the same through the long history of our school-105 years. The light source represents the god's light (blessings) and the even brighter future of St. Mary's. Lastly, the glowing words tell us that it is SMCC's 105th Anniversary and presents the Chinese and English slogans of it.



105校慶

1. 105周年校慶開幕儀式...

家長和師生出席開幕禮



校監陳心意修女、
校長區綺婷修女、
孫頌強主席及嘉賓
為開幕禮剪綵



孫穗芳博士以
書法賀校慶

2. 感恩聖祭...

同學以舞蹈讚頌上主



合唱團獻唱聖詩

感恩祭由陳日君主教
主持，曾慶文神父共祭



陳日君主教降福
聖瑪利師生

3. 學校及學生生活展覽...



同學在體育館參觀
學校活動展覽



學生攤位展示多采
多姿的校園生活



家長來稿

How Parents can help the children to build interest in reading

CHEUNG Kin-Keung Martin

"Love me, love my dog" - this proverb should be converted to "Love me, love my books" since there is more wisdom in the company of the books. Books are among the best of friends - "Reading" inspires and entertains us. But the question remains, how parents can help their children to build interest in reading? Here are the **TIPS** which I have always taken to heart:-

(1) Time management

Hong Kong people are all busy. But have you ever wondered how top leaders and executives managed to fit so much into their day? It boils down to making time for that matter. Parents must make available certain period of time in a week devoted to reading. The whole family must read together without distraction from others or extraneous objects like TV and phone-calls. The family members should make time available by eliminating one or two "time-wasters" which eat up the clock. These include: ICQ chats ; excessive TV viewing.

(2) Influence

Parents' **influence** plays a pivotal role in nurturing the youngsters. Parents themselves must acquire good habits and shed the bad habits to exert a positive influence on their children. Parents should foster a learning habit inside the family.

(3) Planning

The fundamental point in developing habits in reading is "planning" Without planning one will never have time available for reading. "Failure to plan is planning to fail". A reading schedule can be drawn up:-

Weekdays:	Monday←→Friday	Saturday←→Sunday
Schooling	10 hours (7am -5pm)	10 hours - extra-curricular activities (church/music/sports)
Sleep/Rest Exercise/Meals	11 hours	10 hours
Homework/ Study	3 hours	4 hours "reading"
24 hours (total)		

(4) Smartness

Be smart - Spend time wisely and do not always aim for excellence on routine or trivial tasks. People who know that many of their daily tasks don't require perfection will always have more time to spend. Spend more time on the most urgent, important and serious.

With these **TIPS** - **T**ime, **I**nfluence, **P**lanning, **S**martness - the children will find more useful time to read. "Reading makes a full man", said the famous philosopher Francis Bacon. I would add: "Happy is a person who has acquired the habit of reading".

如何培養子女的閱讀興趣

小露寶

提起「閱讀」，不少父母都會立即點頭稱「好！」總之，孩子讀書愈多，就愈好。可能父母會認為：多閱讀，見識多，自然有助成績，也可改善語文能力。不過，如果只為學業分數而閱讀，我認為這樣必註定失敗。記得有一次我問女兒：「閱讀」會聯想到甚麼？她的答案是：「閱讀報告」。這真是教育制度的一大問題，有些小朋友本來很愛看書，但因為太多的閱讀報告，卻令他們厭惡閱讀，這的確是弄巧反拙呢！

孩子不愛閱讀，怎跟他們在閱讀中溝通呢？當然，沒有子女一出生便是書蟲，不過我認為閱讀的興趣是可以培養出來的。

首先做父母的不仿做其模仿對象。其次便是營造書香的氣氛，多帶他們到圖書館，逛書店。最後我們也可以選擇一些書籍均能學以致用的，例如：子女對某一方面特別感興趣的話，可以幫助他們深入鑽研，甚至稱他們為專家，子女有時未必懂得回答，但因為他們有興趣，從而自覺地在書本中尋找答案，真是一舉兩得了！

「閱讀」是人生，知識的鑰匙，只要父母能幫助子女緊握著，他們成長後，就不會有解決不了的問題了。偶然從一次的電視訪問，導演張堅庭認為，要孩子真正張開眼睛閱讀世界，首先必須要關掉家中的電視機，你們有同感嗎？

St. Mary's Canossian College 2003-2004 F.5 & F.7 Graduate Movements Report

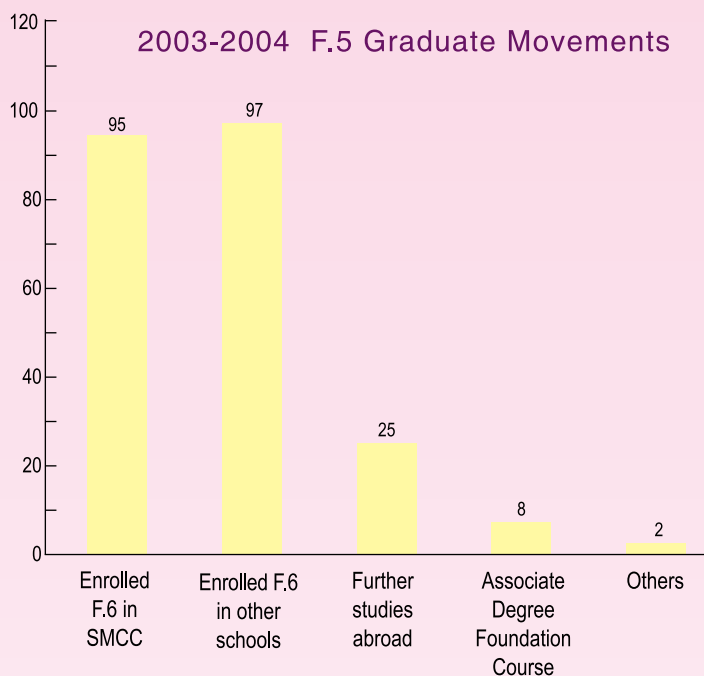
2003-2004 F.5 Graduate Movements Report

No. of students sat HKCEE	227
Enrolled F.6 in SMCC	95 (41.9%)
Enrolled F.6 in other schools	97 (42.7%)
Further studies abroad	25 (11.0%)
Associate Degree Foundation Course	8 (3.5%)
Others	2 (0.9%)

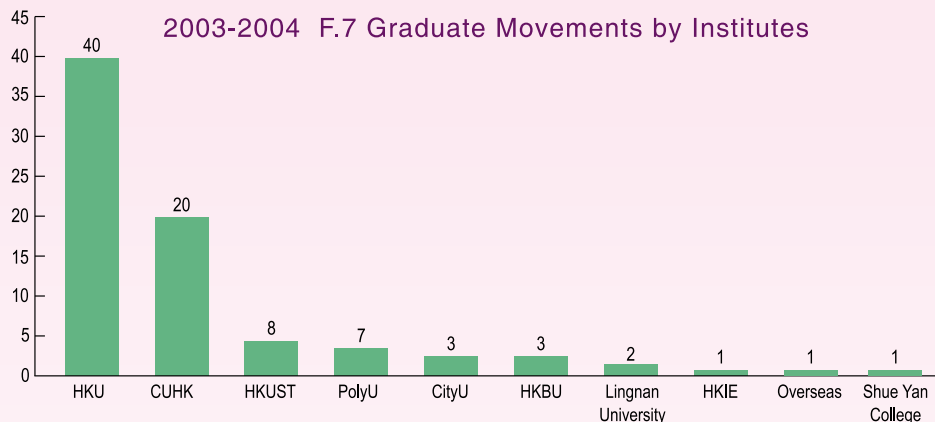
2003-2004 F.7 Graduate Movements Report

No. of students in Form 7	86
Enrolled in local degree programmes	83 (96.5%)
Enrolled in overseas degree programmes	1 (1.2%)
Enrolled in Local Diploma/Associate Degree Programme	2 (2.3%)
Admission Rate to Degree Programmes	97.7%

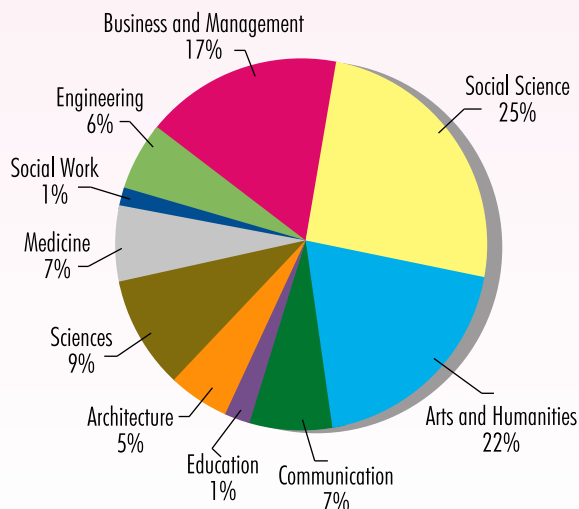
2003-2004 F.5 Graduate Movements



2003-2004 F.7 Graduate Movements by Institutes



2003-2004 F.7 Movements by Faculty



編輯委員會

黃何慧儀女士	Mrs. Angie WONG
羅莫惠珍女士	Mrs. Theresa LAW
何貴和先生	Mr. Kwai Wo HO
譚詠強先生	Mr. Simon TAM
雷偉信老師	Mr. Wilson LUI